

1244121
SCHAEFFLERBolla di consegna
Delivery note

Lista imballi / Packing note

VAT reg.no.: DE143760280



Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailCorriere/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria /
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

37667323

4 Data spedizione/
Shipping Date

12.06.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rif. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Ns.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004219701

416

AGKBHL-P31L

+4972239415971

24466

216534

Nikolai Neumann

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24 Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

12.367,5 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

11.304,0 kg

21 Imballo/
Packing

15 x PBX

22 Rit.spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico
Receiving Location

12704765

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180233110 - 5009421751

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mts. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500192510

L-020M0-1000-01 DC dry#S

720

Doppia frizione

208928723-0000-10

550004219701

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

0029825743

720 PZ

L. NEUMANN + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Ursprungsland / Country of origin: Germania

Quantità dichiarata: 720

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi: 15

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 14/06/2019

Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanbar
1	279651748	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
2	279652708	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
3	279671135	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
4	279671136	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
5	279686151	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX	

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.schaeffler.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 121

600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280



Bolla Nr./Delivery note no.: 37667323

Datum/Date: 12.06.2019

			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
6	279689047	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
7	279695711	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
8	279695712	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
9	279700907	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
10	279700945	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
11	279705731	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
12	279708313	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
13	279710629	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
14	279712200	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ
15	279719684	753,6 KG	824,5 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	208928723-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

15 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

14005814

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Buhl				BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 12704765			
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg			
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248				17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country) IRILLI DAKIAN A 20037 RUVU DI PUGLIA BA P.IVA 07544260727 Co.D. FIS. R22DAN 82P484645F			
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 12.06.2019				18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers TARCA DE 560LT			
5 Documenti allegati Documents Enclosed							
6 Note particolari Mark and Nos		7 Posizione del collo Nr. del colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)
37667322		1	EUROPALLET	automotive parts	84129080	231,40	0,960
37667323		15	PBX			12367,50	13,500
37667324		4	TBA-501480			3596,80	3,648
Totale:		20	Imballo			16195,70	18,108
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439		19 a carico di: To Be Paid By: Condizioni di trasporto Transportation Charges Riduzione Reductions Subtotale Subtotal Supplemento Supplement Altre spese Additional Fees Altre Others Totale da pagare Total to Pay		Fornitore Trasportatore KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		Destinatario Consignee	
14 Rimborso Reimbursement		15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL		20 Accordi speciali Special agreements			
21 Prodotto in Stabilito in Bühl da 12.06.2019		22 Schaeffler Automotive Buehl Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Buhl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender		23 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 Ludwigsburg-Tammerfeld Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier		24 Merce ricevuta Goods received 14 GIU 2019 Data Date "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calcolo distanza da/from a/to km		Palett Fornitore - Pallets Sender Tipo Numero No Cambio Cambio Euro Pallet Gitterbox Singolo Pallet		Palett Cliente - Pallets Consignee Tipo Numero No Exchange Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet			
26 Contratto Partner del trasportatore		27 Targa km 1560 Rimorchio 445 Carico netto in kg		Conferma ricevimento/Data/Firma		Conferma autista/Data/Firma	